



건강, 의료, 치료 관련 중재, **Health & Medical Care & Related Therapeutic Interventions**

- ___ Understand the definitions for Autism Spectrum Disorders (ASD), and why a person should be diagnosed. 자폐증의 정의와 자폐증 진단의 중요성 이해
- ___ Learn about treatment options and therapies. 자폐증 치료 종류 이해
- ___ Sign up for the Autism Waiver. 자폐증 주정부 자금 신청하기
- ___ Apply to the Developmental Disabilities Administration (DDA). 주정부 혜택을 위한 받기 위한 신청서 작성하기
- ___ Investigate Behavior Supports if you need them. 행동 요법에 관한 정보 알아보기
- ___ Schedule regular re-evaluations and medical follow-up to measure progress and identify challenges. 아동의 정확한 현재 상태를 알기 위해 주기적으로 장애와 건강상태를 재진단하기
- ___ Develop a system to organize your paperwork. 자녀와 관련된 서류 정리하는 방법 만들기
- ___ Develop a good group of providers and supports that will continue to work with your family on a long term basis. 장기간 가족을 도와줄수있는 지원 그룹 만들기

보조공학, **Assistive Technology**

- ___ Learn all you can about Assistive Technology services available. 보조 공학에 대해 알아보기
- ___ Explore financial assistance for Assistive Technology. 보조 공학기기의 사용을 위한 재정적 도움을 알아보기

교육, **Education**

- ___ Learn all you can about educational options that are available (Diploma vs. Certificate of Completion). 교육 수준 선택에 관하여 알아보기. (고등학교 졸업장, 수료증)
- ___ Learn about the special education process and IEPs. 특수교육 과정과 개별 교육 프로그램에 관한 정보 알아보기
- ___ Learn about 504 Plans. 504 플랜에 대해 배우기
- ___ Determine with your IEP team which state assessment tests are most appropriate for your child. 개별교육을 위한 지원팀과 나의 자녀에게 가장 적당한 평가 방법을 정하기
- ___ Contact your Parents' Place of Maryland, Partners for Success Family Center, or the Maryland State Department of Education (MSDE) for assistance with school issues, IEP development, school resources.
학교관련 문제, 개별교육안, 학교 지원을 받기 위하여 다음의 3개의 기관에 도움을 청하기 - 페어런트 플레이스 오브 메릴랜드, 파트너 폴 석세스 웨일리 센터, 메릴랜드 스테이트 디파트먼트 오브 에듀케이션

- ___ Prepare for the transition from elementary to middle school.
초등학교에서 중학교로 가는 과정 준비하기
- ___ Understand your student's placement options.
나의 자녀에게 어떤 교육 수준의 선택이 있나 알아보기
- ___ Address any instances of bullying immediately. 학교에서 친구간에 문제에 긴급대처하기
- ___ Understand matters of discipline including suspension and expulsion.
정학과 퇴학에 대한 학교의 방침에 관해 알아두기
- ___ Get involved with your local Special Education Citizen's Advisory Committee (SECAC) or the Maryland Special Education State Advisory Committee (SECAC).
지역의 SECAC(Special Education Citizen's Advisory Committee)에 참여하기
- ___ Explore summer time options. 여름방학동안 선택권 알아보기
- ___ Develop a system to organize education records.
본인의 자녀 교육에 관련된 기록 보관하는 시스템 마련하기

사회성, **Social and Relationships**

- ___ Help your child learn appropriate social skills. 자녀가 올바른 사회성을 기르도록 도와주기
- ___ Teach your child about his/her body and sexuality as age appropriate.
나이에 적합한 성교육 시키기
- ___ Develop the recreational and leisure activities that your child enjoys.
자녀가 바람직한 여가 활동을 할수있도록 도와주기

안전, **Safety**

- ___ Teach your child about stranger danger. 자녀에게 낯선 사람의 위험성에 관하여 가르치기
- ___ Discuss what is appropriate talk and touch.
자녀에게 올바른 대화방법과 신체접촉법을 가르치기
- ___ Address wandering and elopement. 자녀가 방황하거나 가출하는 경우에 도움 청하기

금전적 도움과 법적 문제, **Funding for Services and Legal Issues**

- ___ Review the "Financial Things Every Parent of a Child with Autism Needs to Know."
자폐아의 부모가 알아야할 재정관련 정보 알아보기
- ___ Sign up for the Autism Waiver. 자폐증 주정부 자금신청하기
- ___ Determine if your child is eligible for Social Security Benefits.
자녀가 사회 보장 수당을 받을수 있는지 알아보기
- ___ Apply to the Developmental Disabilities Administration (DDA).
주정부 혜택을 위한 받기 위한 신청서 작성하기

___ Investigate Low Intensity Support Services (LISS).
LISS (Low Intensity Support Services)신청하기

___ Learn about life planning tools and options. 자녀의 일생 계획에 대해 알아보기

___ Develop a system to organize financial and legal records.
재정과 법적 관련 기록을 보관할 나만의 시스템 만들기

지원 그룹과 탁아, **Support: Support Groups and Respite**

___ Network with others at a support group. 다른사람과 함께 지원 그룹 알아보기

___ Identify your support system. 나만의 지원 그룹 만들기

___ Take care of yourself, your spouse, your other children. 부모와 형제 자매 돌보기

___ Investigate respite care options. 탁아 기관 알아보기

대변자와 자기대변, **Advocacy and Self-Advocacy**

___ Learn how to be an advocate for your child.
본인의 자녀를 어떻게 대변할 수 있는지에 관하여 배우기

___ Get involved with your local Special Education Citizen's Advisory Committee (SECAC) or the Maryland Special Education State Advisory Committee (SECAC).
지역의 씨섹에 참여하기

___ Help your child learn self-advocacy skills. 자녀 자신이 스스로를 대변할수 있도록 가르치기

Howard County Autism Society -- Special Education News Center

The Special Education News Center provides essential resources for understanding the world of special education. The News Center provides information useful to parents, educators, therapists, and other individuals interested in special education. Topic areas include:

- Accommodations & Modifications
- Autism Resources
- HCPSS Office of Special Education
- IEP/IFSP/504 Basics
- Mediation & Due Process
- Procedural Safeguards
- Spanish & Korean Language Resources
- Transitions
- ADD/ADHD/Learning Disabilities
- Behavior & Discipline Issues
- High Stakes Testing
- Local Support & Advocacy Groups
- Parent to Parent Tips
- School 411
- Special Education Services

Source: *Pathfinders for Autism*

Howard County Autism Society: Translation: 6-12 Health and Medical Care - Korean